

INFORME MENSUAL DE ACTIVIDADES /

Guatemala, 30 de diciembre de 2021 ✓

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez
 Director General
 Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas
 Ministerio de Cultura y Deportes
 Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi Informe MENSUAL de actividades siendo el siguiente:

| | | | |
|---|---|----------------------|-----------------------------------|
| Nombre completo del Contratista: | <u>Petrona Lúcas Tzampop /</u> | CUI: | <u>3230 79091 1001 /</u> |
| Número de contrato: | <u>DGDCFC-029-054-2021 /</u> | Acuerdo Ministerial: | <u>675-2021 /</u> |
| Servicios (Técnicos o Profesionales): | <u>Técnicos /</u> | Nit del Contratista: | <u>89018435 /</u> |
| Número de Factura: | <u>1502235891 /</u> | Serie: | <u>8991DCD4 /</u> |
| Honorarios Mensuales: | <u>6,500.00 /</u> | Período del Informe: | <u>Diciembre de 2,021 /</u> |
| Monto Total del Contrato | <u>39,000.00 /</u> | Plazo del Contrato: | <u>16/04/2021 al 31/12/2021 /</u> |
| Unidad Administrativa donde presta los servicios: | <u>Dirección de Participación Ciudadana /</u> | | |

Objetivos del Contrato: "EL TÉCNICO" se compromete a prestar sus servicios TÉCNICOS para la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas de este Ministerio, con dedicación y diligencia y con arreglo a las prescripciones de sus conocimientos técnicos, en la prestación de Servicios técnicos que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino únicamente enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera). ✓

Desarrollo Ordenado de Actividades:

- a) Se apoyó con la elaboración de un plan de trabajo anual que incluya objetivos, resultados, metodologías, cronograma y ruta de acción para la coordinación de las Casas de Desarrollo Cultural.
- b) Se apoyó con la elaboración de un informe mensual que presente las acciones, objetivos y resultados con fotografías de los eventos realizados durante el mes.
- c) Se apoyó dando acompañamiento territorial a portadores y hacedores culturales para gestión, promoción, impulso y revitalización de los elementos culturales propios de cada localidad.
- d) Se apoyó con la elaboración de una investigación documental, que cite documentos bibliográficos y otros estudios realizados en la región que permita proporcionar insumos para la realización de un diagnóstico situacional cultural a nivel local.
- e) Se apoyó en la ejecución de procesos formativos, educativos y culturales.
- f) Se apoyó con la coordinación y atención de las necesidades de atención cultural en las localidades del departamento asignado.
- g) Se apoyó con la identificación de estrategias, métodos y herramientas utilizadas por los portadores y hacedores culturales locales para el impulso de sus procesos culturales.
- h) Se apoyó con la articulación con instituciones y autoridades locales, casas de la cultura comunitaria, actores sociales, portadores y hacedores culturales en la generación y desarrollo de actividades culturales en la localidad.
- i) Se apoyó con la elaboración de un mapeo de actores culturales que incluya directorio completo.
- j) Se apoyó con la elaboración de un plan de trabajo proyectado para el año 2022 con metodología y ruta de acción para la coordinación de la Casa de Desarrollo Cultural del departamento a cargo que impulse las potencialidades culturales del departamento.
- k) Se apoyó con la alimentación y difusión del Sistema de Información Cultural SIC.
- l) Se apoyó con la promoción de la protección del patrimonio arquitectónico, cultural y artístico del Municipio.
- m) Se apoyó en dar cumplimiento a las políticas y programas culturales establecidos en los planes Nacionales, Departamentales y Municipales de Desarrollo Cultural.
- n) Se apoyó y garantizar el activo y adecuado funcionamiento de la Casa de Desarrollo Cultural.
- o) Se apoyó con la realización de diferentes estrategias de conservación y custodia de cada evento cultural, preservando la memoria cultural del Municipio.

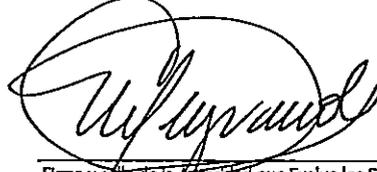
- p) Se apoyó con la rendición de Informes que le sean solicitados por la Dirección de Participación Ciudadana.
- q) Se apoyó con fomentar una cultura y un clima organizacional que genere buenas relaciones Interpersonales con los demás Integrantes de las Casas de Desarrollo Cultural.
- r) Se apoyó y atender a las comitivas que de las oficinas centrales del Ministerio de Cultura y Deportes se hagan presentes en la localidad.
- s) Se apoyó con dar asistencia en reuniones de consejos, Juntas, comités y demás que surjan.
- t) Se apoyó con programar y ejecutar agendas culturales que integren la diversidad de expresiones culturales de la localidad.
- u) Se apoyó al trabajo territorial de los promotores y gestores culturales.
- v) Se apoyó con la elaboración y traslado físico de la memoria de labores, Informes, runn y fotografías sobre los eventos realizados en las Casas de Desarrollo Cultural en cada mes.
- w) Se apoyó en diferentes actividades de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas y sus Direcciones Técnicas.
- x) Se apoyó en otras actividades que me fueron designadas por la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.

Petrona Lúcas Tzampop
Nombre Completo del Contratista



Firma de Contratista

Licda. Astrid Mariana Teleguario Cap
Nombre de la Autoridad que Evalua los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)



Firma y sello de la Autoridad que Evalua los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)



Licda. Astrid Mariana Teleguario Cap
Directora de Participación Ciudadana
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas -
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

INFORME FINAL DE ACTIVIDADES ✓

Guatemala, 30 de diciembre de 2021 ✓

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez
 Director General
 Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas
 Ministerio de Cultura y Deportes
 Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi Informe FINAL de actividades siendo el siguiente:

| | | | |
|---|---|----------------------|-----------------------------------|
| Nombre completo del Contratista: | <u>Petrona Lucas Tzampop</u> ✓ | CUI: | <u>3230 79091 1001</u> ✓ |
| Número de contrato: | <u>DGDCFC-029-054-2021</u> ✓ | Acuerdo Ministerial: | <u>675-2021</u> ✓ |
| Servicios (Técnicos o Profesionales): | <u>Técnicos</u> ✓ | Nit del Contratista: | <u>89018435</u> ✓ |
| Número de Factura: | <u>1502235891</u> ✓ | Serie: | <u>B991DCD4</u> ✓ |
| Honorarios Mensuales: | <u>6,500.00</u> ✓ | Período del Informe: | <u>Diciembre de 2,021</u> ✓ |
| Monto Total del Contrato | <u>39,000.00</u> ✓ | Plazo del Contrato: | <u>16/04/2021 al 31/12/2021</u> ✓ |
| Unidad Administrativa donde presta los servicios: | <u>Dirección de Participación Ciudadana</u> ✓ | | |

Objetivos del Contrato: "EL TÉCNICO" se compromete a prestar sus servicios TÉCNICOS para la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas de este Ministerio, con dedicación y diligencia y con arreglo a las prescripciones de sus conocimientos técnicos, en la prestación de Servicios técnicos que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino únicamente enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera). ✓

Desarrollo Ordenado de las Actividades Realizadas durante el Período Comprendido:

- a) Apoyé con la elaboración de un plan de trabajo anual que incluya objetivos, resultados, metodologías, cronograma y ruta de acción para la coordinación de las Casas de Desarrollo Cultural.
- b) Apoyé con la elaboración de un Informe mensual que presente las acciones, objetivos y resultados con fotografías de los eventos realizados durante el mes
- c) Apoyé dando acompañamiento territorial a portadores y hacedores culturales para gestión, promoción, impulso y revitalización de los elementos culturales propios de cada localidad
- d) Apoyé con la elaboración de una investigación documental, que cite documentos bibliográficos y otros estudios realizados en la región que permita proporcionar insumos para la realización de un diagnóstico situacional cultural a nivel local
- e) Apoyé en la ejecución de procesos formativos, educativos y culturales
- f) Apoyé con la coordinación y atención de las necesidades de atención cultural en las localidades del departamento asignado
- g) Apoyé con la identificación de estrategias, métodos y herramientas utilizadas por los portadores y hacedores culturales locales para el impulso de sus procesos culturales
- h) Apoyé con la articulación con Instituciones y autoridades locales, casas de la cultura comunitaria, actores sociales, portadores y hacedores culturales en la generación y desarrollo de actividades culturales en la localidad
- i) Apoyé con la elaboración de un mapeo de actores culturales que incluya directorio completo
- j) Apoyé con la elaboración de un plan de trabajo proyectado para el año 2022 con metodología y ruta de acción para la coordinación de la Casa de Desarrollo Cultural del departamento a cargo que impulse las potencialidades culturales del departamento

- k) Apoyé con la alimentación y difusión del Sistema de Información Cultural SIC
- l) Apoyé con la promoción de la protección del patrimonio arquitectónico, cultural y artístico del Municipio
- m) Apoyé en dar cumplimiento a las políticas y programas culturales establecidos en los planes Nacionales, Departamentales y Municipales de Desarrollo Cultural
- n) Apoyé y garantizar el activo y adecuado funcionamiento de la Casa de Desarrollo Cultural
- o) Apoyé con la realización de diferentes estrategias de conservación y custodia de cada evento cultural, preservando la memoria cultural del Municipio
- p) Apoyé con la rendición de informes que le sean solicitados por la Dirección de Participación Ciudadana
- q) Apoyé con fomentar una cultura y un clima organizacional que genere buenas relaciones Interpersonales con los demás Integrantes de las Casas de Desarrollo Cultural
- r) Apoyé y atender a las comitivas que de las oficinas centrales del Ministerio de Cultura y Deportes se hagan presentes en la localidad
- s) Apoyé con dar asistencia en reuniones de consejos, juntas, comités y demás que surjan
- t) Apoyé con programar y ejecutar agendas culturales que integren la diversidad de expresiones culturales de la localidad
- u) Apoyé al trabajo territorial de los promotores y gestores culturales
- v) Apoyé con la elaboración y traslado físico de la memoria de labores, informes, runn y fotografías sobre los eventos realizados en las Casas de Desarrollo Cultural en cada mes
- w) Apoyé las diferentes actividades de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas y sus Direcciones Técnicas
- x) Apoyé en otras actividades que me fueron designadas por la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas

Petrona Lúcas Tzampop
Nombre Completo del Contratista



Firma de Contratista

Licda. Astrid Mariana Teleguario Cap
Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)



Firma y sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)

Licda. Astrid Mariana Teleguario Cap
Directora de Participación Ciudadana
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
- MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES



INFORME DE RESULTADOS DE ACTIVIDADES ✓

Guatemala, 30 de diciembre de 2021 ✓

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez
 Director General
 Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas
 Ministerio de Cultura y Deportes
 Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe de RESULTADOS de actividades siendo el siguiente:

| | | | |
|---|---|----------------------|-----------------------------------|
| Nombre completo del Contratista: | <u>Petrona Lúcas Tzampop</u> ✓ | CUI: | <u>3230 79091 1001</u> ✓ |
| Número de contrato: | <u>DGDCFC-029-054-2021</u> ✓ | Acuerdo Ministerial: | <u>675-2021</u> ✓ |
| Servicios (Técnicos o Profesionales): | <u>Técnicos</u> ✓ | Nit del Contratista: | <u>89018435</u> ✓ |
| Número de Factura: | <u>1502235891</u> ✓ | Serie: | <u>B991DCD4</u> ✓ |
| Honorarios Mensuales: | <u>6,500.00</u> ✓ | Período del Informe: | <u>Diciembre de 2,021</u> ✓ |
| Monto Total del Contrato | <u>39,000.00</u> ✓ | Plazo del Contrato: | <u>16/04/2021 al 31/12/2021</u> ✓ |
| Unidad Administrativa donde presta los servicios: | <u>Dirección de Participación Ciudadana</u> ✓ | | |

Objetivos del Contrato: "EL TÉCNICO" se compromete a prestar sus servicios TÉCNICOS para la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas de este Ministerio, con dedicación y diligencia y con arreglo a las prescripciones de sus conocimientos técnicos, en la prestación de Servicios técnicos que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino únicamente enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera). ✓

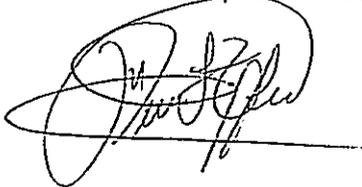
Desarrollo Ordenado de los Resultados Obtenidos:

- a) Se logró la elaboración de un plan de trabajo anual que incluya objetivos, resultados, metodologías, cronograma y ruta de acción para la coordinación de las Casas de Desarrollo Cultural en la redacción y articulación de agendas de trabajo y alianzas con sociedades civil y autoridades locales.
- b) Se logró la elaboración de un Informe mensual que presente las acciones, objetivos y resultados con fotografías de los eventos realizados durante el mes, elaboración de estrategias y metodología de trabajo para alcanzar a la población beneficiada de manera inclusiva.
- c) Se logró dar el acompañamiento territorial a portadores y hacedores culturales para gestión, promoción, impulso y revitalización de los elementos culturales propios de cada localidad, se logró la gestión con líderes culturales, con la finalidad de generar espacios de participación.
- d) Se logró la elaboración de una investigación documental, que cite documentos bibliográficos y otros estudios realizados en la región que permita proporcionar insumos para la realización de un diagnóstico situacional cultural a nivel local, se realizaron visitas y diálogos para adquirir la información y generar concientización sobre la importancia que se tiene de la conservación de nuestra cultura.
- e) Se logró la ejecución de procesos formativos como: talleres, convesatorios, diálogos y diplomados; temas con pertinencia cultural, se fomento sobre la importancia de conocer nuestro entorno desde la mirada ancestral y la evolución que se tiene.
- f) Se logró la coordinación y atención de las necesidades de atención cultural en las localidades del departamento asignado.
- g) Se logró la identificación de estrategias, métodos y herramientas utilizadas por los portadores y hacedores culturales locales para el impulso de sus procesos culturales, se realizo el proceso de participación Ciudadana y concitizar de la importancia de las conservacion Culturales que aún existe dentro de la comuna.
- h) Se logró la articulación con Instituciones y autoridades locales, casas de la cultura comunitaria, actores sociales, portadores y hacedores culturales en la generación y desarrollo de actividades culturales en la localidad. en las convocatorias de las actividades a realizar
- i) Se logró la elaboración de un mapeo de actores culturales con directorio completo, se realizo la recopilación de datos de líderes culturales, cofrades, gulas espirituales y autoridades que correspnde en el ámbito cultural.
- j) Se logró la elaboración de un plan de trabajo proyectado para el año 2022 con metodología y ruta de acción para la coordinación de la Casa de Desarrollo Cultural del departamento a cargo que impulse las potencialidades culturales del departamento y se redactó la importancia de mejorar o cambiar perspectivas que mejore las Casas de Desarrollo, principalmente del municipio de Mazatenango.

- k) Se logró la alimentación y difusión datos ingresados de 77 del Sistema de Información Cultural SIC, que refleja el patrimonio tangible, e intangible; como también la labor de cada artesanos locales.
- l) Se logró con la promoción de la protección del patrimonio arquitectónico, cultural y artístico del Municipio, parque central, parque nueve de noviembre, iglesia catolica,
- m) Se logro dar cumplimiento a las políticas nacionales a través de los reportes en la memoria de labores, los programas culturales nacionales como la elaboración de barriletes, la revitalización de la Importancia del Idioma local, la sesibilización de la conservación de la Indumentarias local, el registro de artistas, artesanos, el patrimonio en todos sus niveles al Sistema de Información Cultural.
- n) Se logro garantizar el activo y adecuado funcionamiento de la Casa de Desarrollo Cultural a través de la adecuación y ambientación de la Casa para los visitantes. Se procuró el cumplimiento de los planes de trabajo para el alcance de resultados.
- o) Se logró gestionar diferentes estrategias de conservación y custodia de cada evento cultural, preservando la memoria cultural del Municipio, se realizaron talleres, diplomados y conversatorio en, trozos y retazos de historia de la comuna y del Calendario Maya Cholqij; así mismo se logró hacer un dialogo con lideres de cofrades y culturales para la recopilación y sistematización de las Indumentarias Mayas de las mujeres y gastronomías de las diferentes comunas.
- p) Se logró la rendición de Informes que le sean solicitados por la Dirección de Participación Ciudadana, reportando 8 Informes para honorarlos, 33 informes de actividades, 5 actividades con ejecución presuestaria y 1 informe de la Casa de Desarrollo Cultural.
- q) Se logró fomentar una cultura y un clima organizacional, a través de convivencia de reuniones, valoración resultados, procesos de autoformación, que genere buenas relaciones interpersonales con los integrantes de las Casas de Desarrollo Cultural.
- r) Se logro atender a las comitivas que de las oficinas centrales del Ministerio de Cultura y Deportes se hayan hecho presentes en la localidad, entre ellas, la comitiva de monitoreo y evaluación de la Dirección de Participación Ciudadana.
- s) Se logro dar asistencia en reuniones de comisiones de cultura municipal, colectivos y asociaciones Mayas, representativas Indigenas de los diferentes municipios del departamento de Suchi, autoridades de centros educativos, Director de la Academia de Lenguas Mayas, Red Juvenil por Suchi, Asociación de Escritores, Comunicador Social de Gobernación, Galeria Azul, Amigos del Arte, CONSUROC, CALDEH, Guías Espirituales, Sociólogos, Poetas, Agencia ASDESARROLLO, grupo de artesanos y la creación de una Red Cultural.
- t) Se logró programar y ejecutar agendas culturales que integren la diversidad de expresiones culturales de la localidad, se realizo la gestión de murales creado con la tematica de "Resistencia cultura" haciendo énfasis de la memoria historica de nuestro País.
- u) Se logró el trabajo territorial de los promotores y gestores culturales, esfuerzo y estrategia de trabajo para que la población de Mazatenango se pueda generar mas espacios de participación a través de proceso de formación.
- v) Se logró la elaboración y traslado físico de 33 memoria de labores, 8 informes para honorarios, runn y fotografias sobre los eventos realizados en las Casas de Desarrollo Cultural.
- w) Se lograron diferentes actividades de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas y sus Direcciones Técnicas, con las siguientes actividades: Taller sobre sobre trozos de historia de Mazatenango, diálogo sobre el calendario Maya Cholqij, Festival de barriletes, taller del buen uso de las medicinas ancestral, Primer concurso de Poesia, Taller de Poesia, Dialogo sobre los elementos de la Madre Tierra desde la mirada de la Cosmovisión, Diplomado sobre el Rescate de la identidad cultural en la Juventud, Diplomados sobre el tema de Guardianes ecologicos, taller y siembra de arboles frutales, Presentación de la 2da edición de la Monografía de Mazatenango, en el marco del Monitoreo para el fortalecimiento del trabajo territorial y apoyo en dar acompañamiento territorial
- x) Se lograron realizar 4 actividades que fueron designadas por la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas dentro y fuera de la comunidad designada, fortaleciendo dentro de ellas los 4 ejes fundamentales de las casas de Desarrollo Cultural, para el resguardo y difusión de las expresiones culturales en la localidad

Petrona Lúcas Tzampop

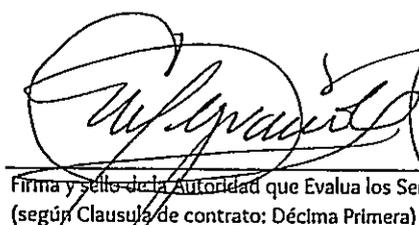
Nombre Completo del Contratista



Firma de Contratista

Licda. Astrid Mariana Teleguario Cap

Nombre de la Autoridad que Evalua los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)




Firma y sello de la Autoridad que Evalua los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)

Licda. Astrid Mariana Teleguario Cap
Directora de Participación Ciudadana
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas -
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES